1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

1 – РУССКИЙ ЯЗЫК

Оборудование должно устанавливаться исключительно специализированным техническим работником!

До установки прочитать и применять правила, приведенные на странице 5 итальянской версии руководства. Хранить настоящее руководство в надежном месте.

1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

При возникновении сомнений в отношении перевода единственным действительным текстом признается итальянская версия руководства (оригинальная инструкция).

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА УСТАНОВКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ 3
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА 5
ГАБАРИТЫ 5
ДЛИНА ТЕПЛООБМЕННИКА 6
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ 7
УСТАНОВКА 8
- Подготовительный этап 8
- Варианты монтажа установки 8
- Варианты подключения кабеля питания 9
- Подключение внешним кабелем (входит в комплект поставки) 9
- Скрытое подключение кабеля 10
- Если отверстие в стене еще не выполнено, выбрать диаметр монтажного отверстия и установить при необходимости уплотнительное кольцо 11
- Если отверстие в стене уже имеется, замерить диаметр монтажного отверстия и при необходимости установить уплотнительное кольцо 12
- Настенный монтаж 12
- Настройка гигростата и таймера 14
- Выбор рабочей скорости 15
- Электрические схемы подключения 16
- Сборка установки 17
- Монтаж уплотнительного кольца 18

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА 18
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ФИЛЬТРОВ 19
ВЕРСИИ 22
СХЕМЫ РАБОТЫ 22
- Базовая версия 22
- Версия MHY Smart 23

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА 23

Уважаемый Клиент!

Вы приобрели оборудование Elicent. Это вентилятор для прямого выброса воздуха, предназначенный для настенного монтажа. Чтобы обеспечить продолжительную и правильную работу оборудования, внимательно прочитайте настоящее руководство, в котором описываются правила установки, использования и технического обслуживания данного продукта. Соблюдение этих инструкций гарантирует продолжительность и надежность работы электрической и механической частей оборудования.

Производитель отказывается от ответственности за ущерб людям или имуществу вследствие несоблюдения нижеописанных правил.

Данный продукт был произведен с соблюдением всех действующих норм в отношении электрооборудования. Оборудование соответствует директиве EMC 2004/108/CE в отношении электромагнитного соответствия.

ПРАВИЛА УСТАНОВКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ: несоблюдение нижеследующих правил может привести к травмам и даже смерти!

- Не используйте данный продукт для каких-либо иных целей, кроме тех, для которых он был разработан
- После извлечения продукта из упаковки убедитесь в его целостности; при возникновении сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Не оставляйте упаковочные детали в доступном месте для детей или недееспособных лиц. Для утилизации упаковки и инструмента при окончании его эксплуатации необходимо ознакомиться с правилами утилизации отходов в вашей стране.
- Если продукт упал или подвергался удару, немедленно обратитесь к квалифицирован-ному дилеру (авторизованному дилеру или производителю), чтобы убедиться в правильности его работы.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или мокрыми частями тела (например, руками или ногами).
- Прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с физическими, сенсорными или умственными недостатками или отсутствием опыта или знаний при условии, что они находятся под наблюдением или после получения ими инструкций, касающихся безопасного использования прибора и понимания присущих ему опасностей. Дети не должны играть с данным оборудованием. Чистка и техническое обслуживание, выполняемые пользователем, не должны выполняться детьми без присмотра.
- Во избежание пожара не используйте данное оборудование в присутствии легковоспламеняющихся веществ или паров, таких как спирт, инсектициды, бензин и т. д.
- Подключайте Прибор к источнику питания только в том случае, если сетевое напряжение и частота соответствуют данным на заводской табличке.
- В случае неисправности, аномалий или поломок любого рода отключите прибор, отключив его от сети и как можно скорее обратитесь к квалифицированному персоналу. При любом ремонте всегда запрашивайте использование оригинальных запасных частей.
- Электрическая система, к которой подключен продукт, должна соответствовать местным правилам электрооборудования.
- Прибор нельзя использовать в качестве привода для котлов, печей и т. д.
- Не используйте данное оборудование при температуре окружающей среды выше 40°C.
- Соединительные устройства должны обеспечивать полное отключение от сети электропитания в условиях III категории перенапряжения.
- Если в одной и той же комнате для установки продукта есть топливный прибор (водонагреватель, метановая плита и т. д., не типа «водонепроницаемая камера»), убедитесь, что подача воздуха гарантирует хорошее сгорание , чтобы гарантировать надлежащее функционирование этих устройств, принимая меры предосторожности, чтобы предотвратить выход газов из газоразрядной трубы или из другого оборудования на топливе в помещении.

1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

ВНИМАНИЕ: несоблюдение нижеследующих правил может привести к поломке данного оборудования!

- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных осадков (дождь, солнце, снег и т. д.). Все возможные методы применения продукта изображены на иллюстрациях данного руководства.
- Не погружайте прибор или другие части прибора, если иное не предусмотрено прибором, в воду или жидкости.
- Во время обычной чистки или технического обслуживания проверьте целостность прибора.
- Пропускаемый воздух не должен содержать смазки, сажи, химические и коррозионные вещества, легковоспламеняющиеся или взрывоопасные смеси.
- Не закрывайте каким-либо образом отверстие подачи или выброса воздуха. В случае трубопроводного оборудования убедитесь, что воздуховод не закрыт.
- Для обеспечения оптимальной работы прибора необходимо обеспечить достаточный возврат воздуха в помещение. Для этого проконсультируйтесь с местными нормами.
- Теплообменник должен располагаться с небольшим наклоном вниз и наружу.

Обнаружение неисправности

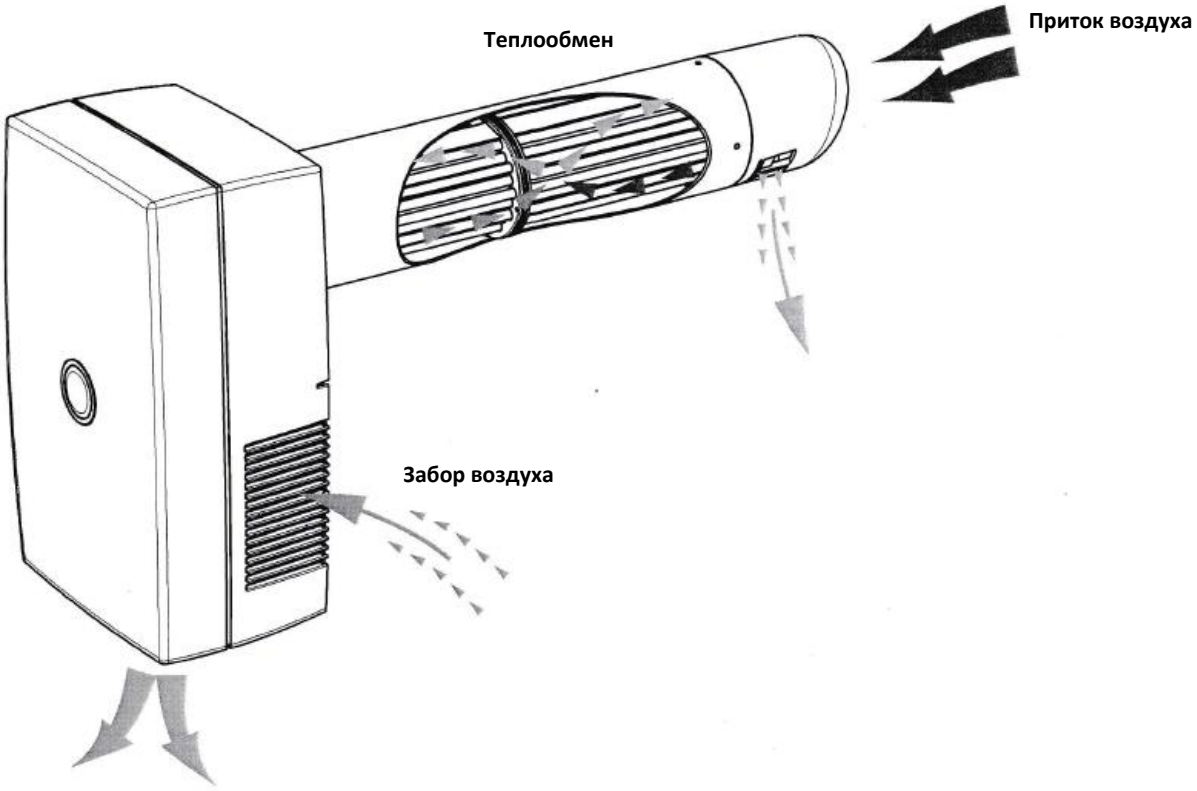
НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Прибор не включается	**Нехватка напряжения.** - Проверьте главный выключатель или электропроводку.
Рабочее колесо не двигается	Убедитесь, что для его движения нет препятствий.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

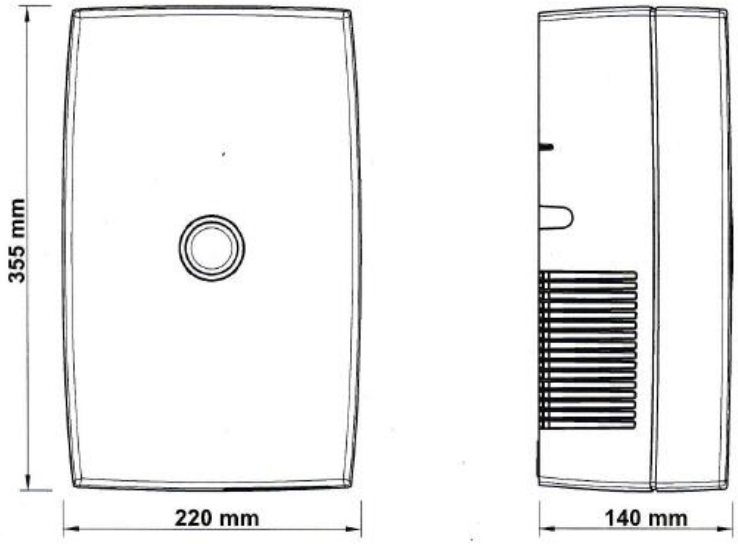
REC SMART - это прибор рекуперации тепла с прямым выбросом воздуха с одним воздуховодом для одного помещения.

Рекуперация тепла происходит благодаря трубчатому теплообменнику, внутри которого происходит одновременный проход воздушных потоков впуска и выпуска. Оба потока отделены друг от друга, избегая какого-либо загрязнения выпускаемого воздуха, гарантируя одновременно предварительное подогревание входящего воздуха выходящим.

REC SMART это идеальное решение для ремонта или улучшения категории помещений. Подойдет широкому диапазону требований благодаря ассортименту теплообменников разной длины для разной толщины стен. Предназначен для настенного монтажа внутри здания, делая установку простой и быстрой даже в многоэтажных зданиях.



ГАБАРИТЫ

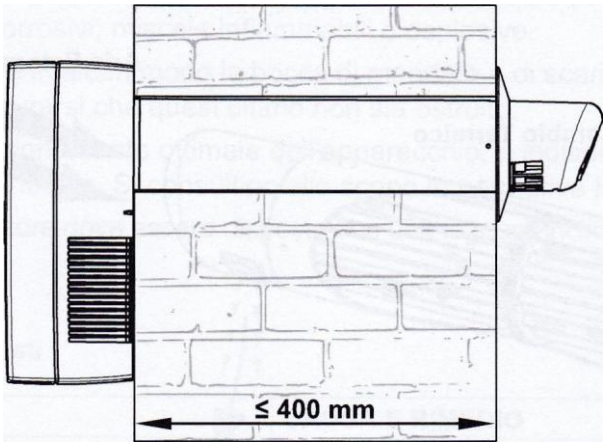


1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

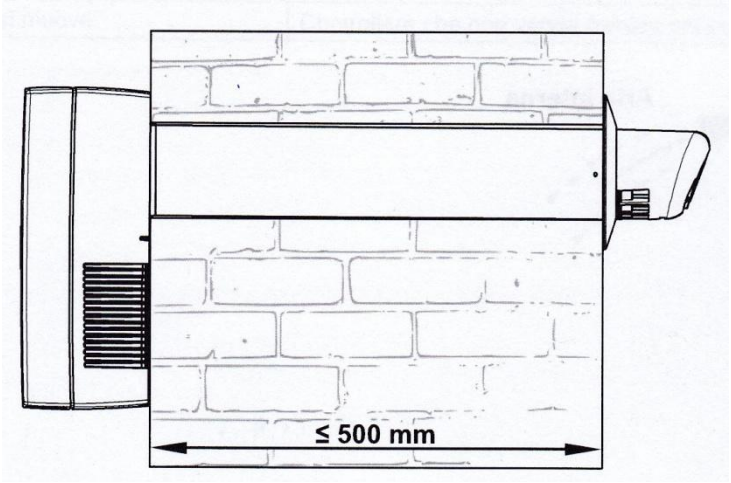
ДЛИНА ТЕПЛООБМЕННИКА

Длина теплообменника зависит от толщины стены. Модельный ряд включает в себя 3 стандартные длины: 400; 500; 600 мм.

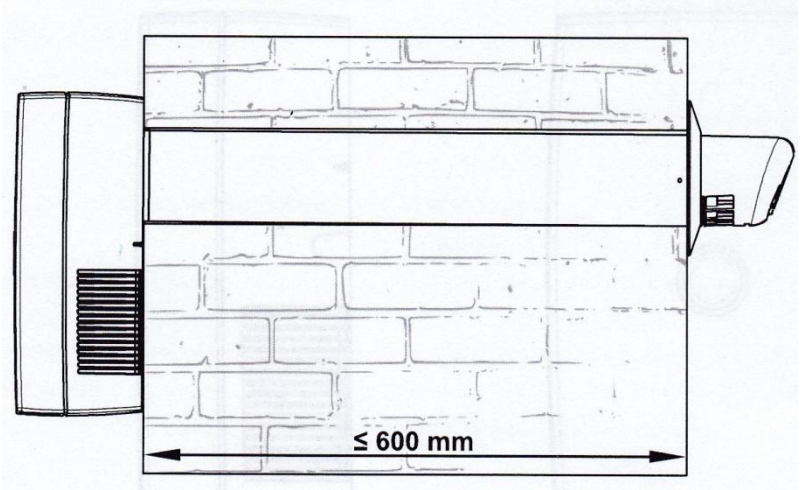
Номинальный диаметр теплообменника: 100 мм.



REC Smart 100/400

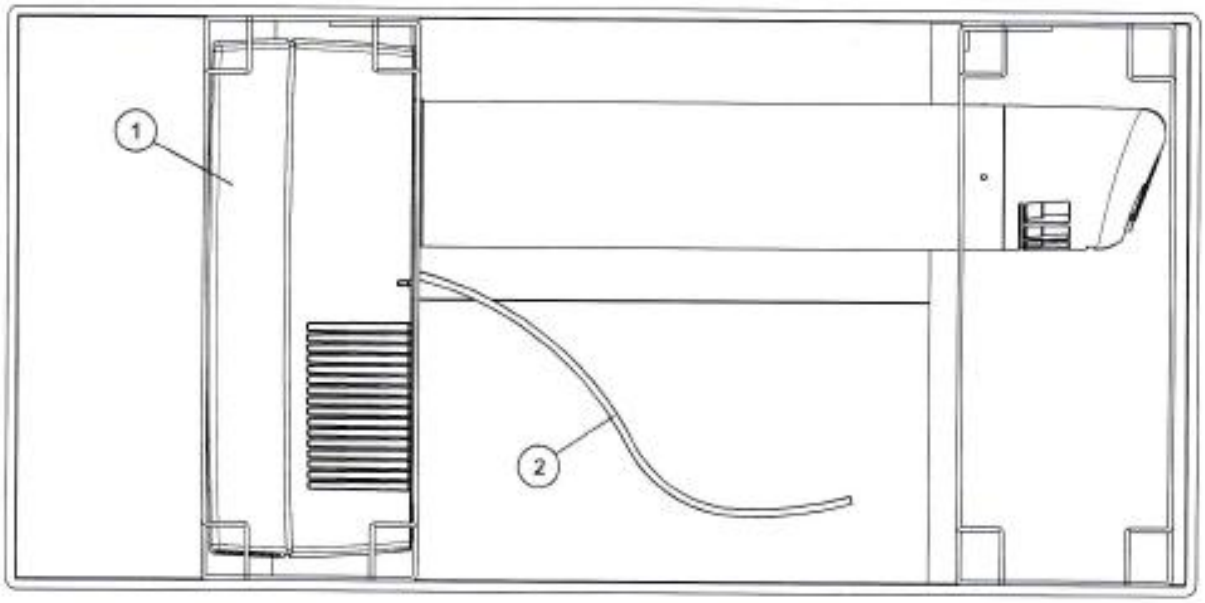


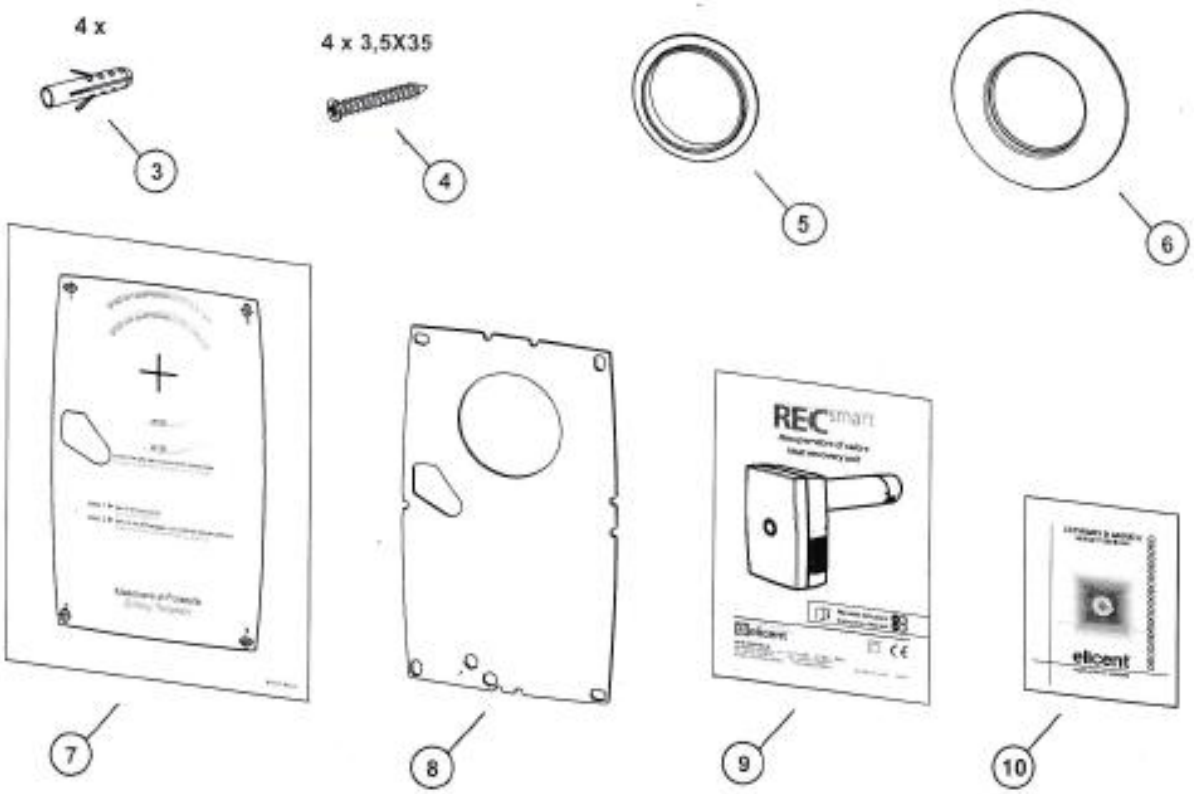
REC Smart 100/500



REC Smart 100/600

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ





УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Вентиляционный блок с рекуперацией тепла
2. Электрический кабель
3. Комплект дюбелей
4. Винты
5. Внутренне уплотнительное кольцо
6. Наружное уплотнительное кольцо 1,20 м
7. Монтажный шаблон
8. Настенный уплотнитель
9. Руководство по эксплуатации
10. Гарантийный талон

1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

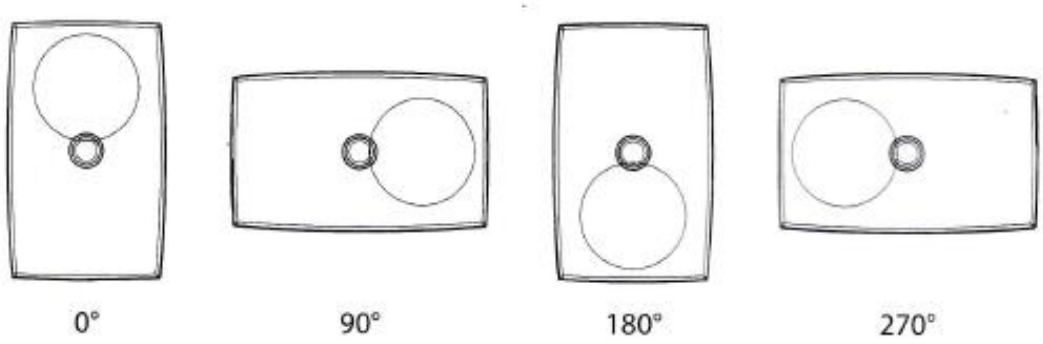
УСТАНОВКА

1 *ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП*

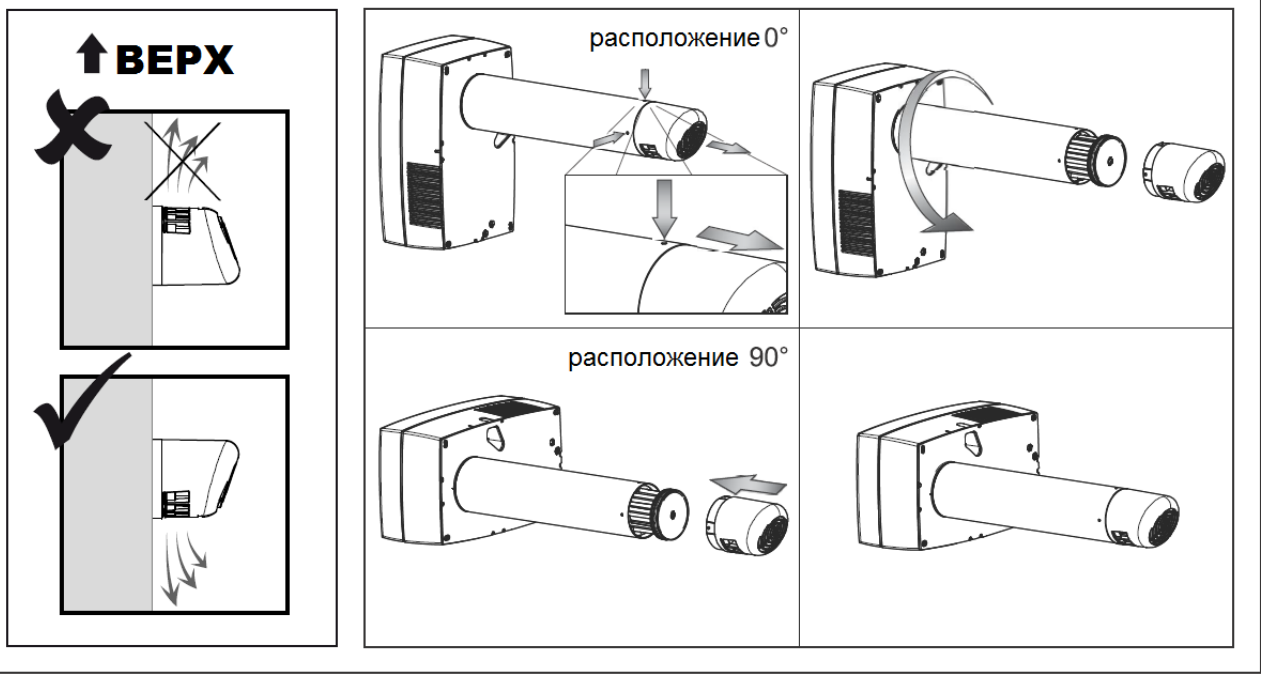
- ПРОВЕРЬТЕ ТОЛЩИНУ СТЕНКИ.
- ОБЯЗАТЕЛЬНО ИМЕТЬ: НЕОБХОДИМОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ МОНТАЖА.
- ПРОВЕРЬТЕ СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ:
  1. Вентиляционный блок с рекуперацией тепла
  2. Электрический кабель 1,20 м
  3. Комплект дюбелей
  4. Винты
  5. Внутренне уплотнительное кольцо
  6. Наружное уплотнительное кольцо
  7. Монтажный шаблон
  8. Настенный уплотнитель
  9. Руководство по эксплуатации
  10. Гарантийный талон

2 *ВАРИАНТЫ МОНТАЖА УСТАНОВКИ*

- РАСПОЛОЖЕНИЕ УСТАНОВКИ ЗАВИСИТ ОТ НАЛИЧИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРЕПЯТСТВИЙ



ВАЖНО



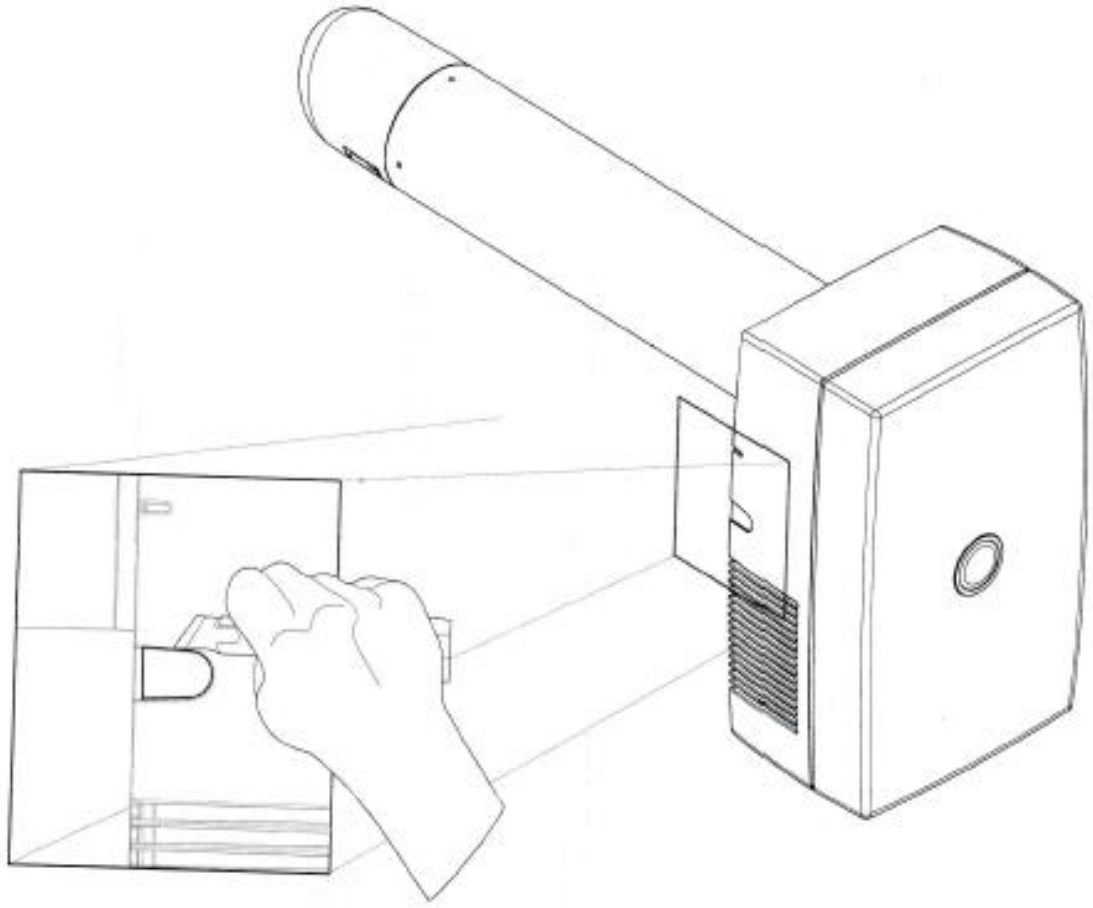
3 *ВАРИАНТЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ*

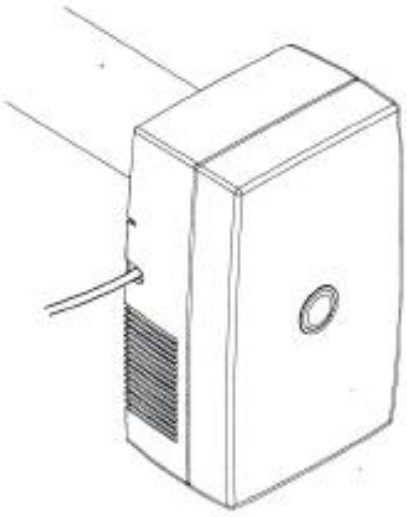
A. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИМ кабелем (идет в комплекте).

B. СКРЫТОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ.

A *Подключение внешним кабелем (входит в комплект поставки)*

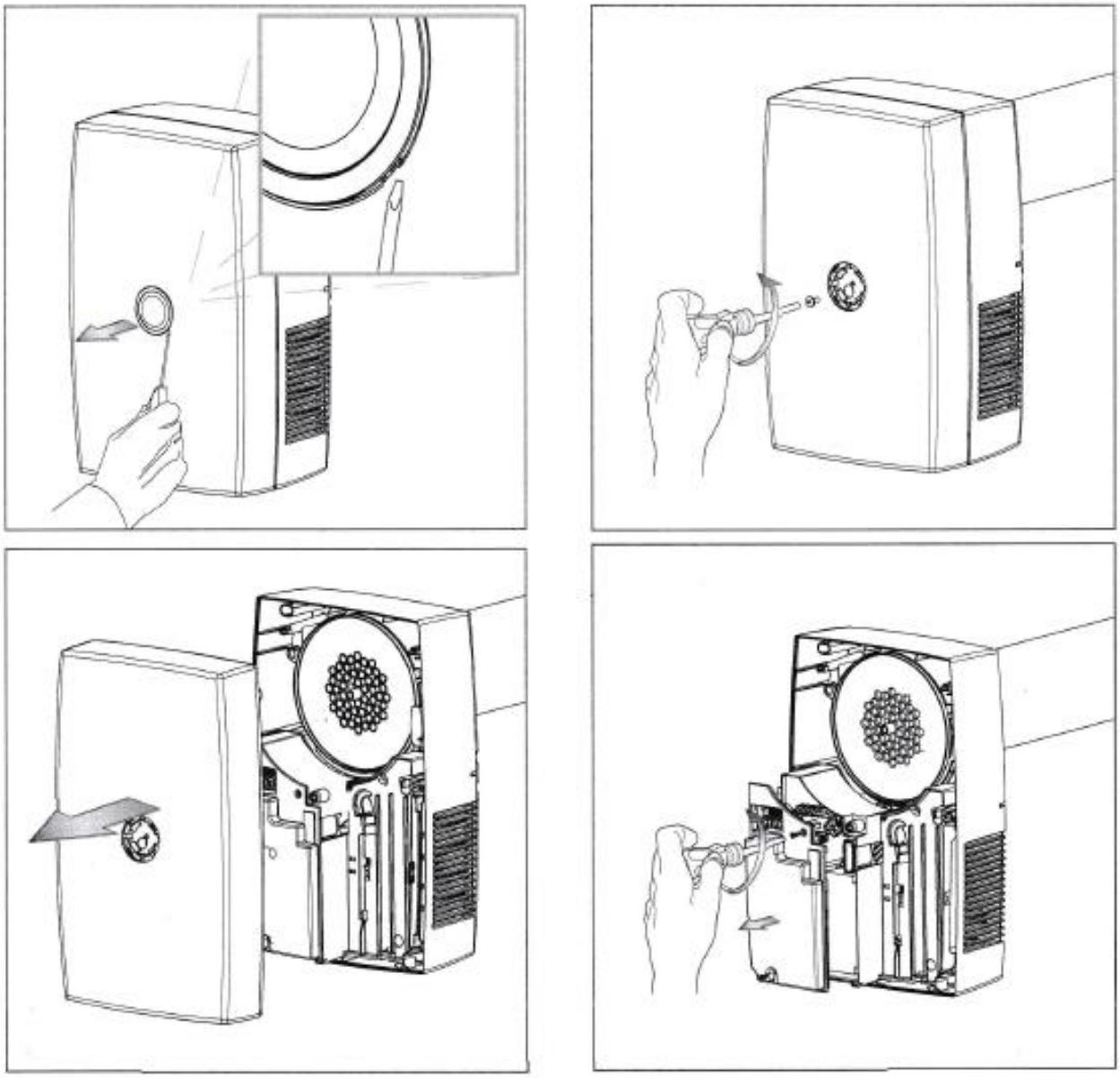
- СДЕЛАТЬ ОТВЕРСТИЕ (ПО КОНТУРУ) ПРИ ПОМОЩИ МОНТАЖНОГО НОЖА, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ.



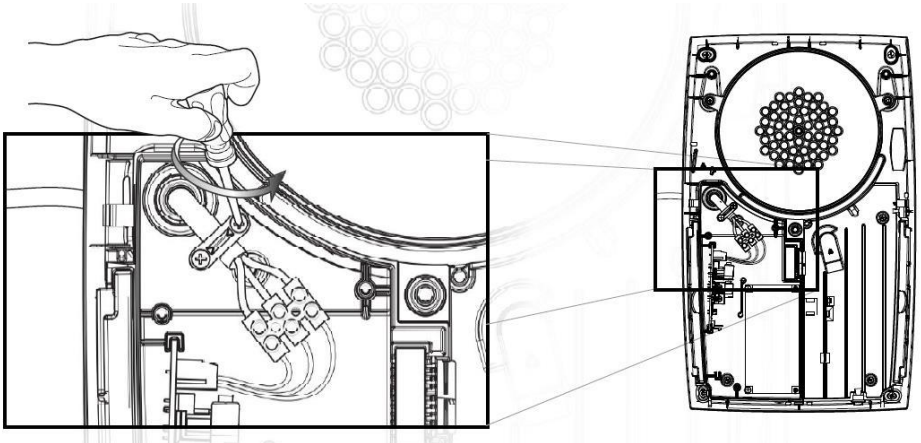


1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

B ***Скрытое подключение кабеля***

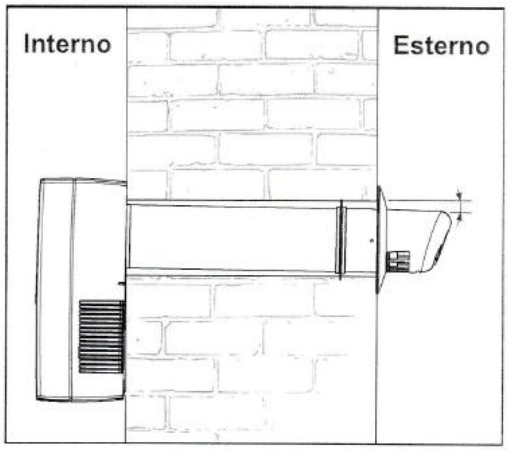


- ОТСОЕДИНЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ ОТ КЛЕММЫ В БЛОКЕ УСТАНОВКИ.



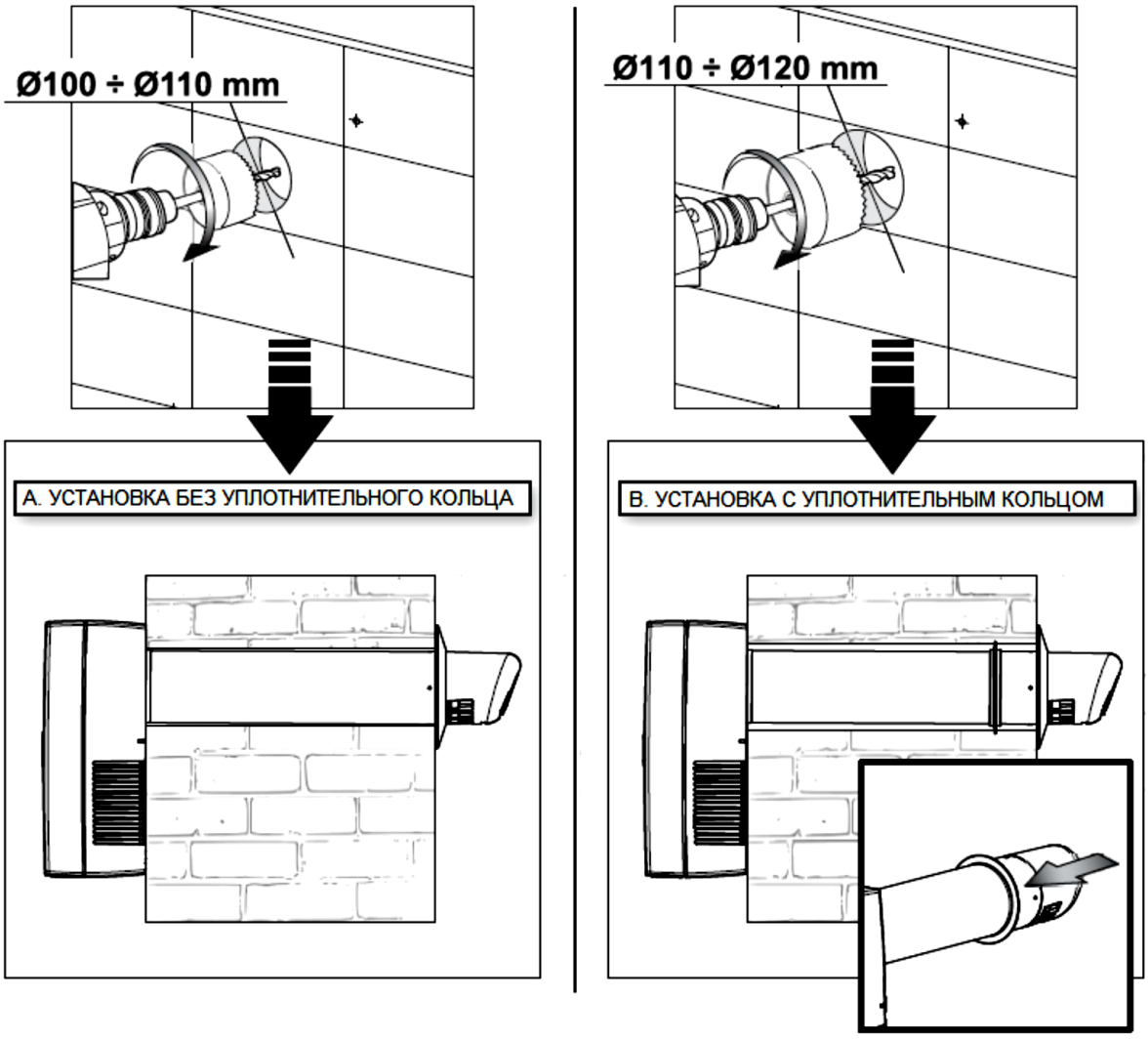
ВАЖНО

- ДЛЯ УДАЛЕНИЯ КОНДЕНСАТА ИЗ ТЕПЛООБМЕННИКА УСТАНОВКА ДОЛЖНА ИМЕТЬ УКЛОН В 3-5 ГРАДУСА В СТОРОНУ УЛИЦЫ.



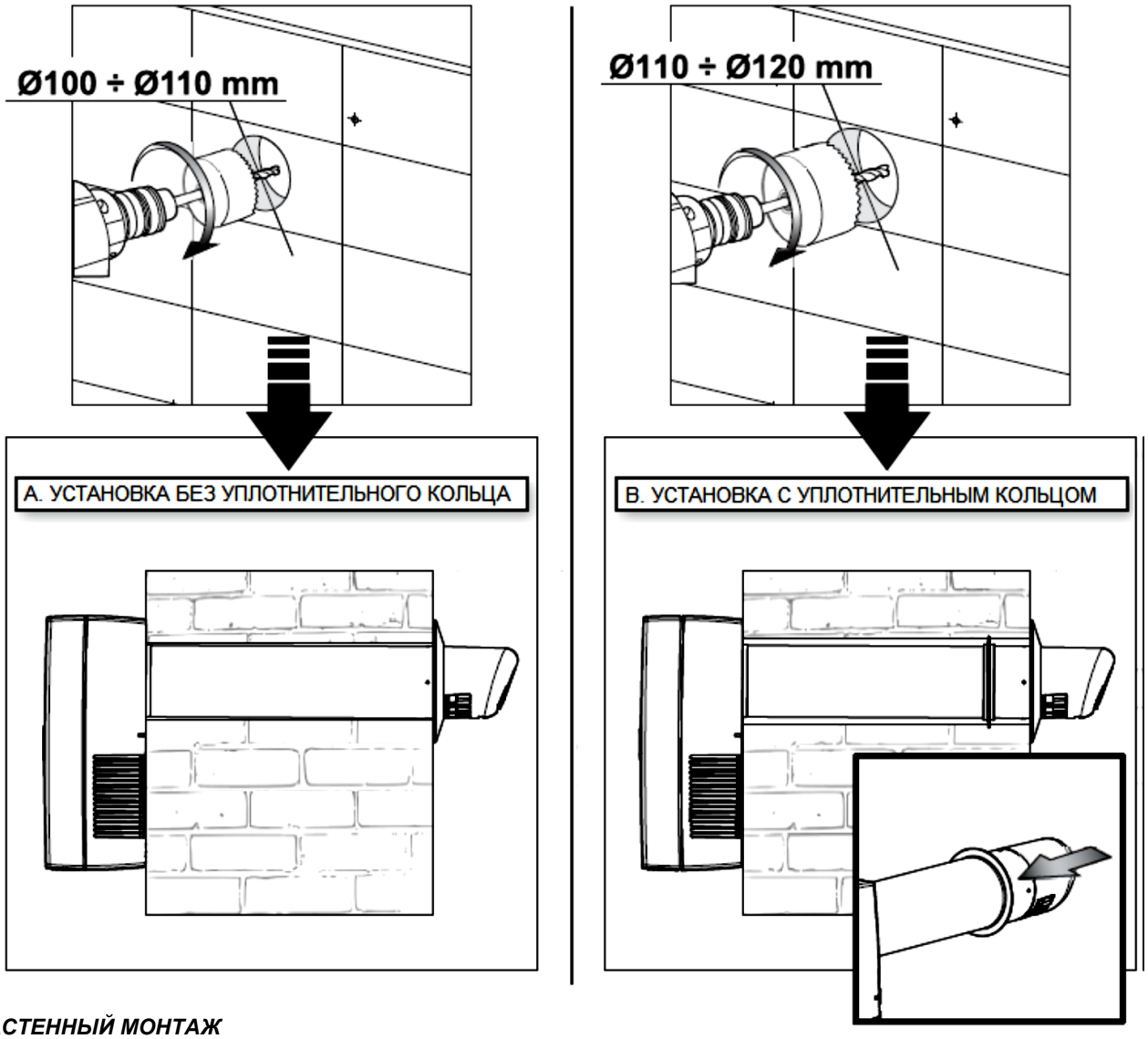
ДЛЯ УДАЛЕНИЯ КОНДЕНСАТА ИЗ ТЕПЛООБМЕННИКА ВАЖНО ПРОИЗВЕСТИ МОНТАЖ ТАК, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ.

4a ***Если отверстие в стене еще не выполнено, выбрать диаметр монтажного отверстия и установить при необходимости уплотнительное кольцо.***

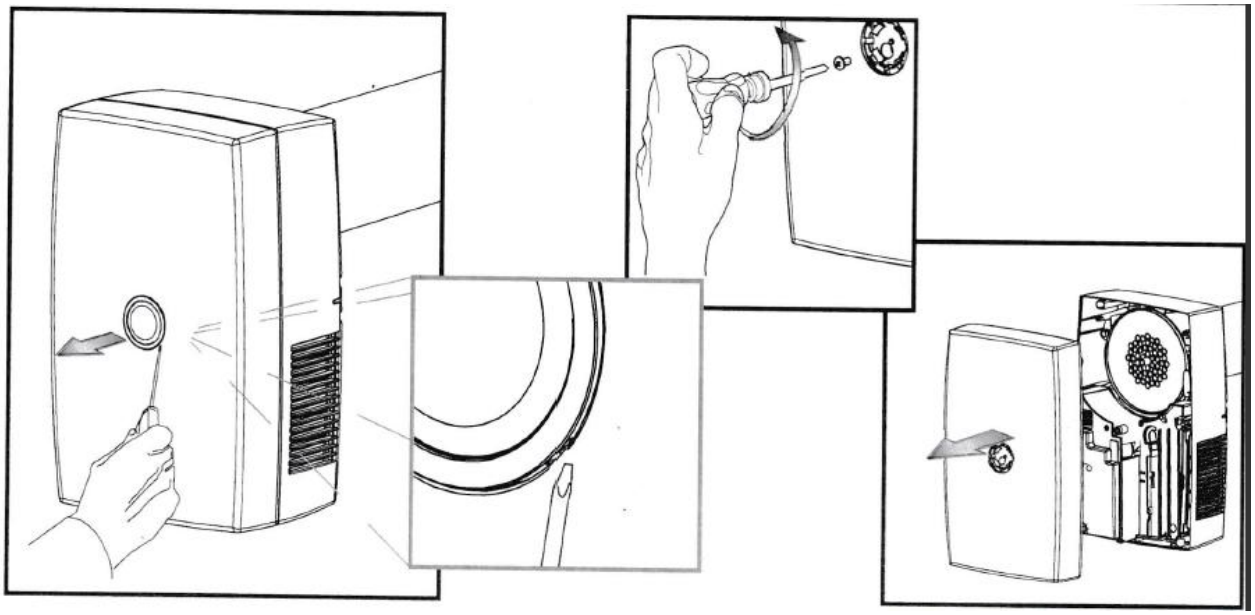


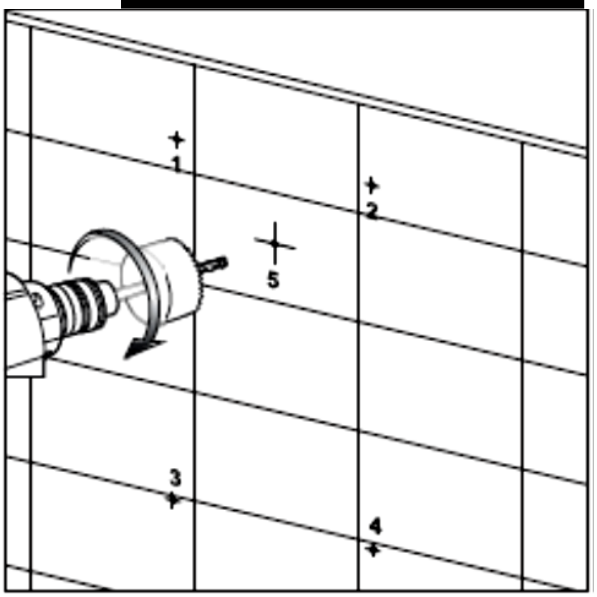
1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

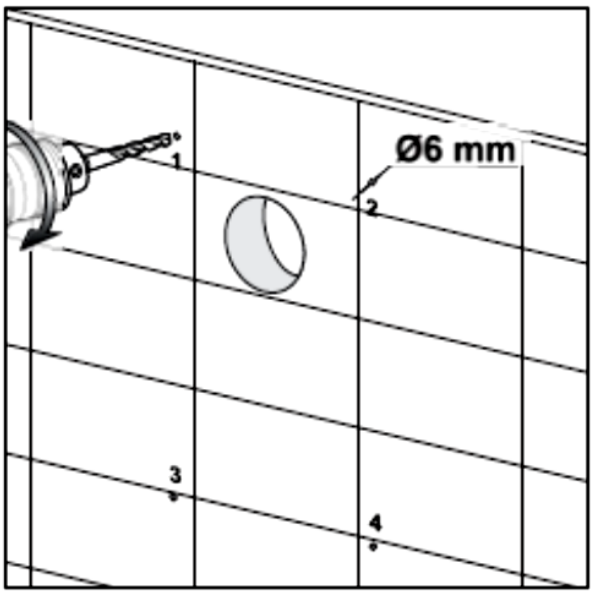
4б ***Если отверстие в стене уже имеется, замерить диаметр монтажного отверстия и при необходимости установить уплотнительное кольцо.***

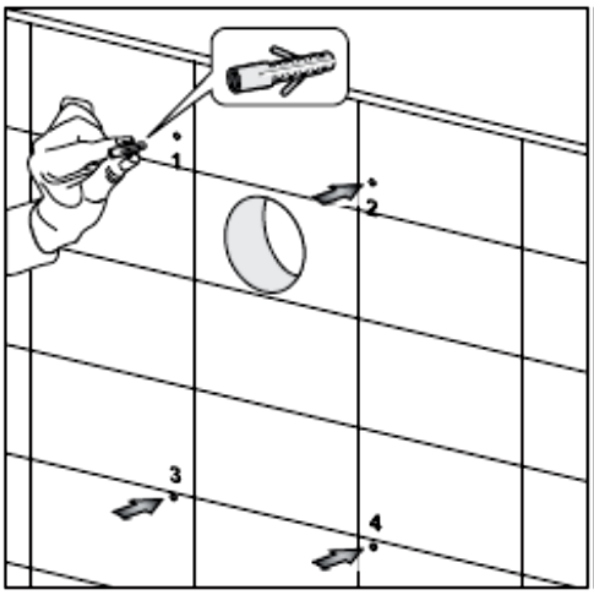


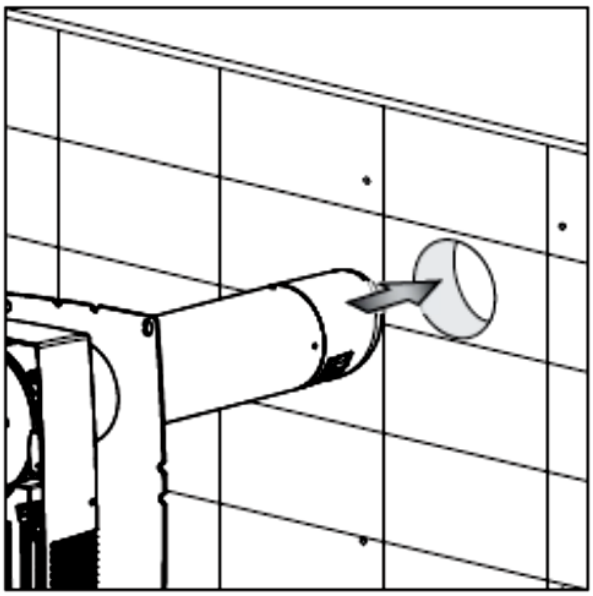
5 ***НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ***

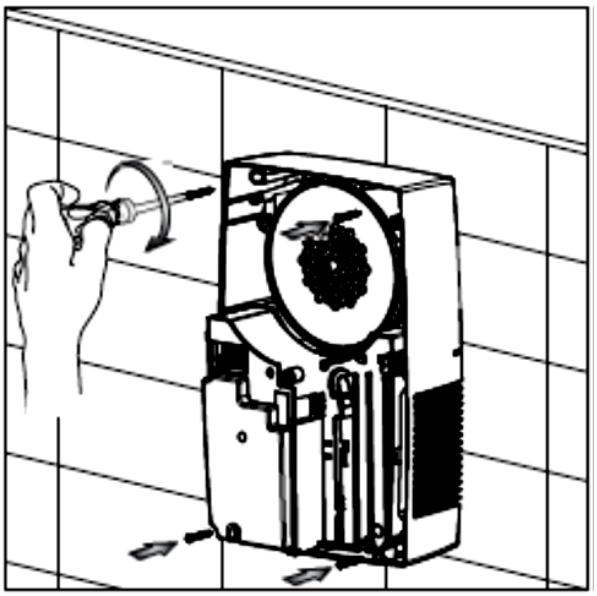



1
2
5
3
4

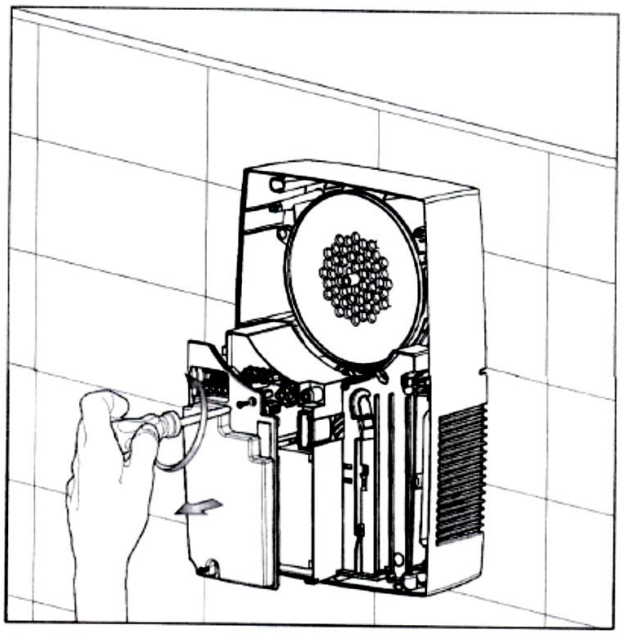

Ø6 mm
1
2
3
4

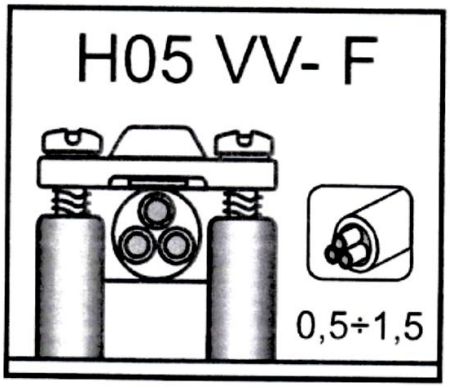

1
2
3
4

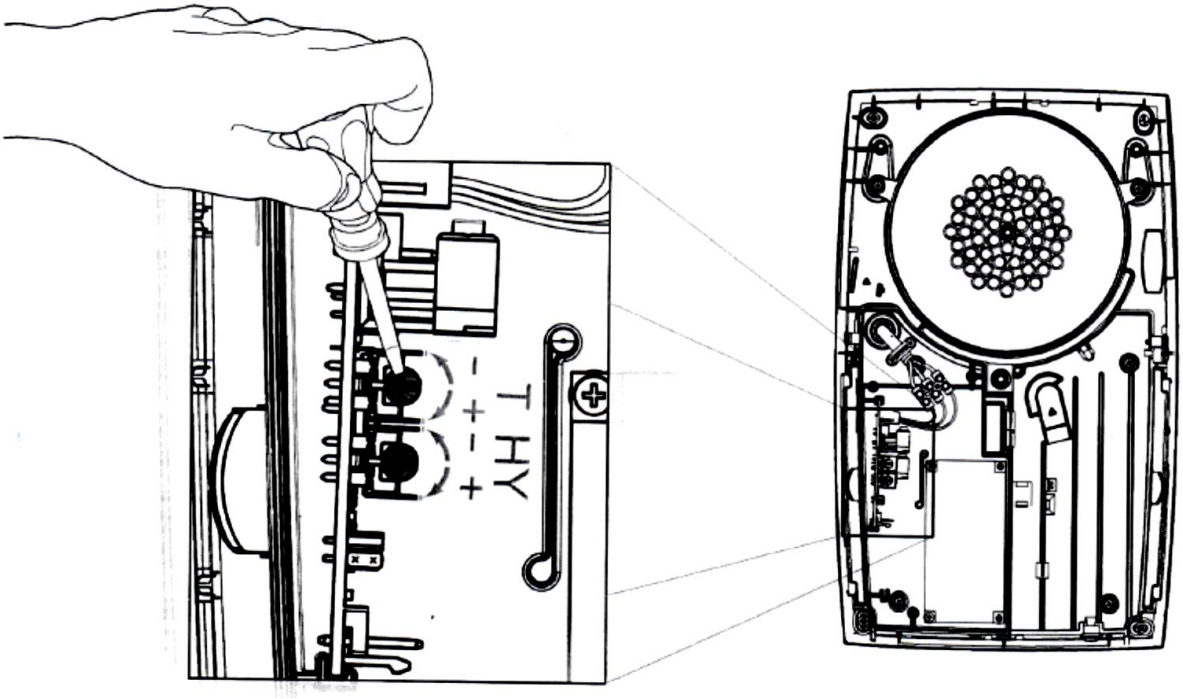




6 *НАСТРОЙКА ГИГРОСТАТА И ТАЙМЕРА.*







T
– +

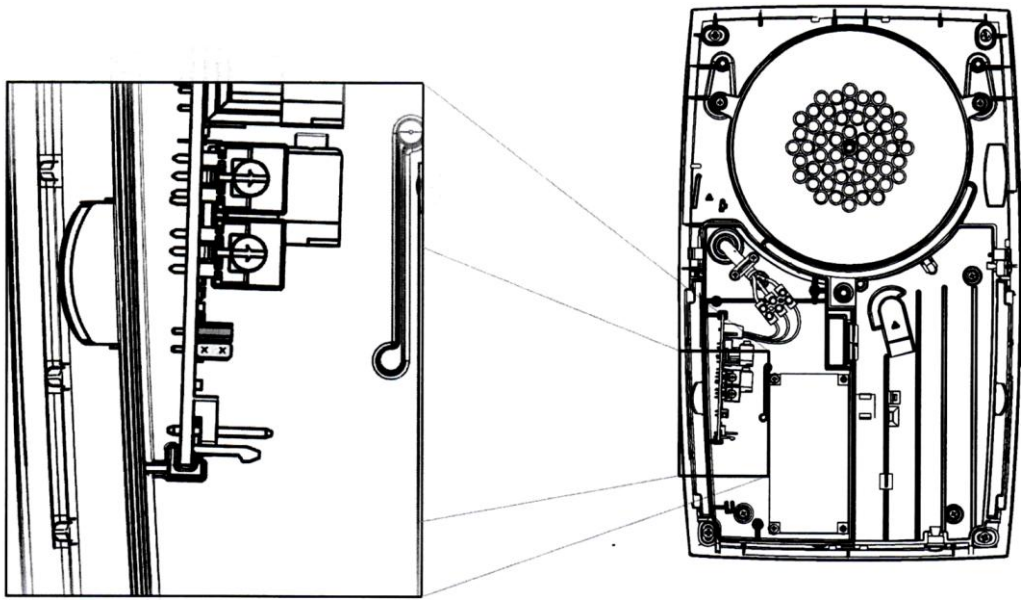
Поворот регулировочного винта (обозначение: T – красного цвета) – для установки таймера (от 0 до 30 минут), после срабатывания датчика прибор вернется в режим работы на минимальной скорости.

HY
– +

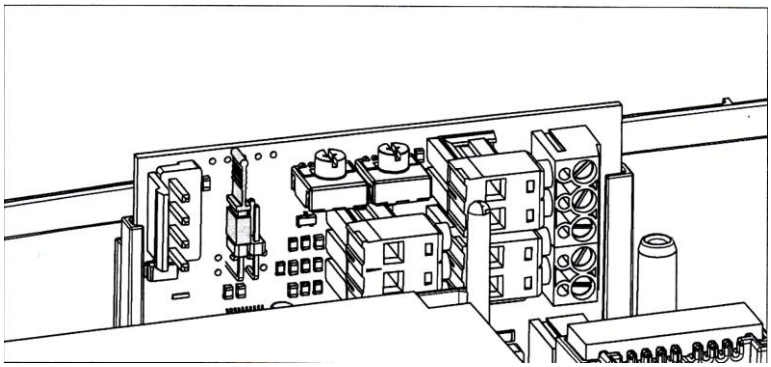
Поворот регулировочного винта (обозначение: HY – синего цвета) – устанавливает требуемый параметр влажности, как только срабатывает датчик, прибор автоматически переключается на более высокую скорость, что позволяет постепенно увеличить объем влажности. Диапазон регулировки влажности от 40% до 90% Па (Относительная влажность).

7 *ВЫБОР РАБОЧЕЙ СКОРОСТИ*

Прибор оснащен двумя скоростями для непрерывной работы (24 часа). Можно выбрать одну из них, переместив перемычку в одно из двух положений, как показано на рисунке ниже.

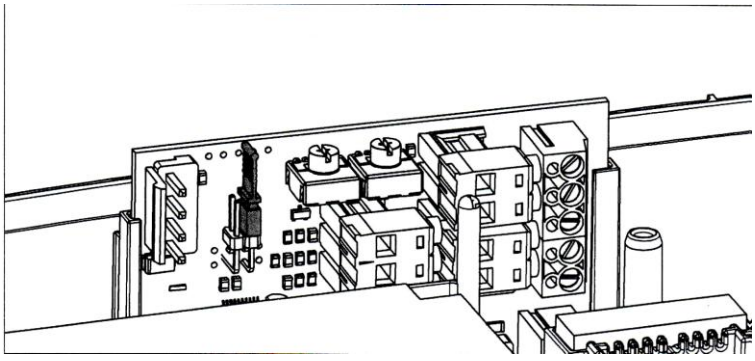


- **Настройка скорости 2**



Заводская настройка

- **Настройка скорости 1**



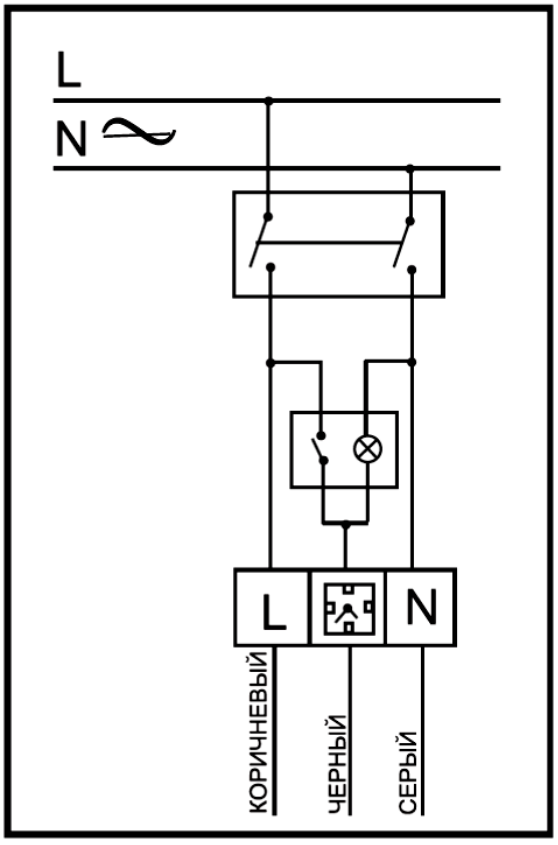
Дополнительные настройки

Для уменьшения расхода воздуха установите перемычку, как показано на рисунке.

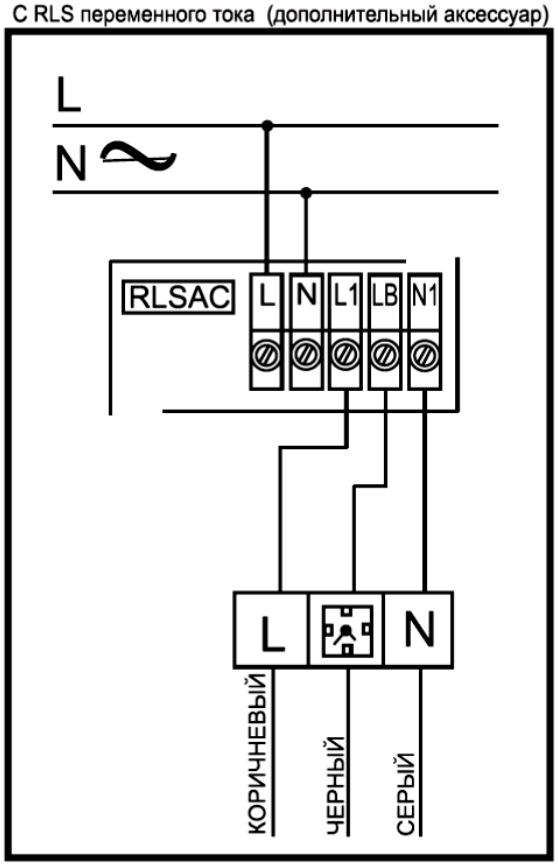
1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

8 *ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ*

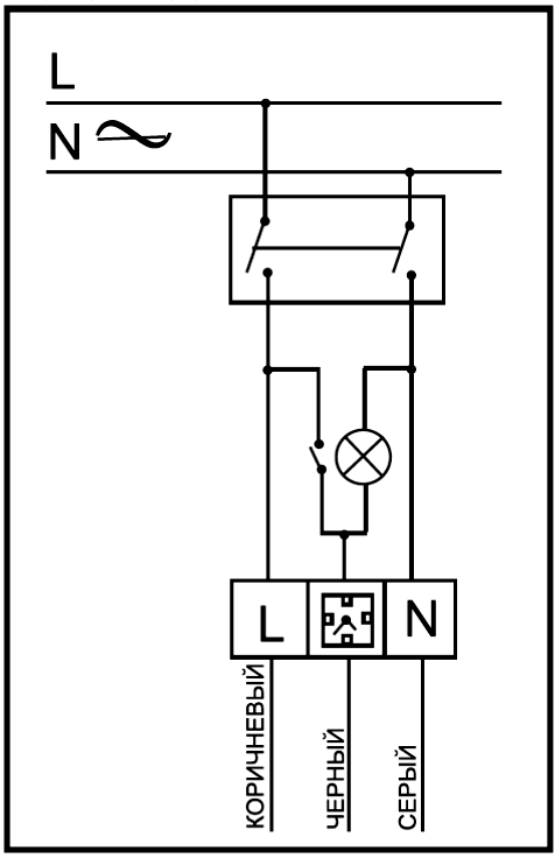
Без внешнего света



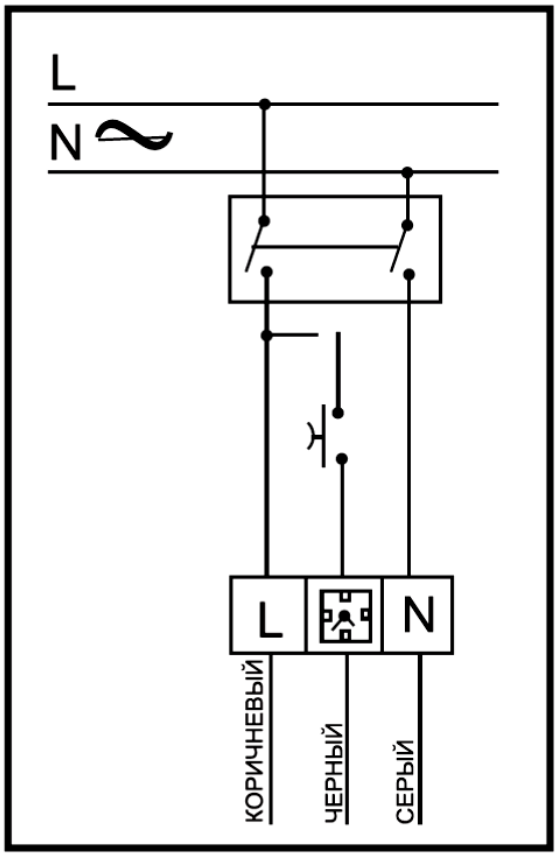
С RLS переменного тока (дополнительный аксессуар)



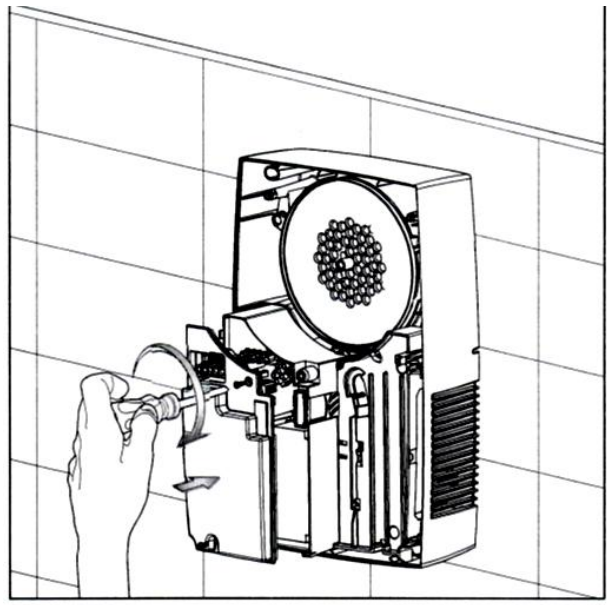
С внешним светом

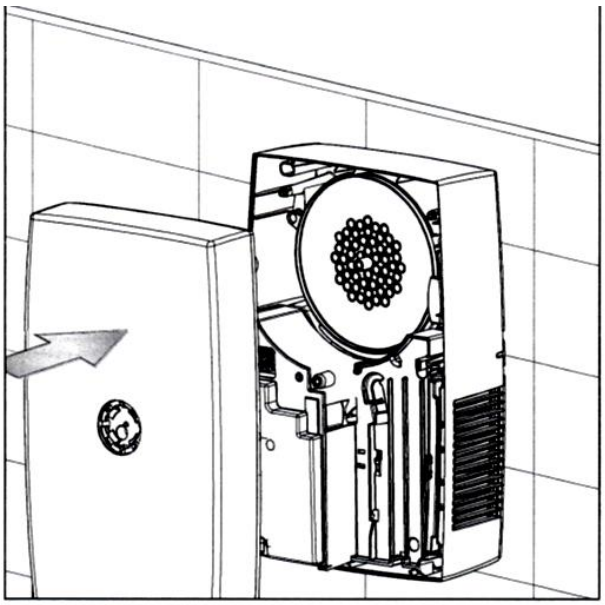


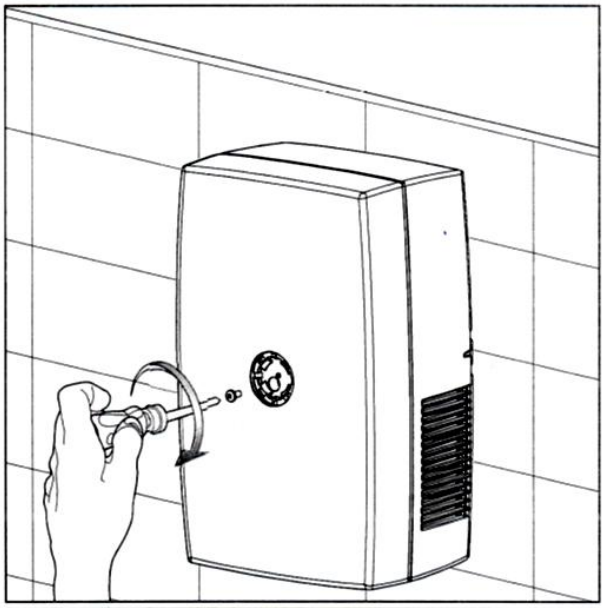
С внешним выключателем

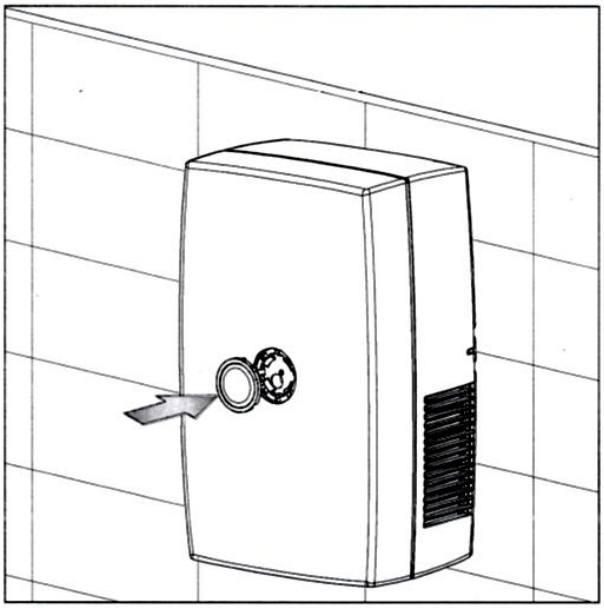


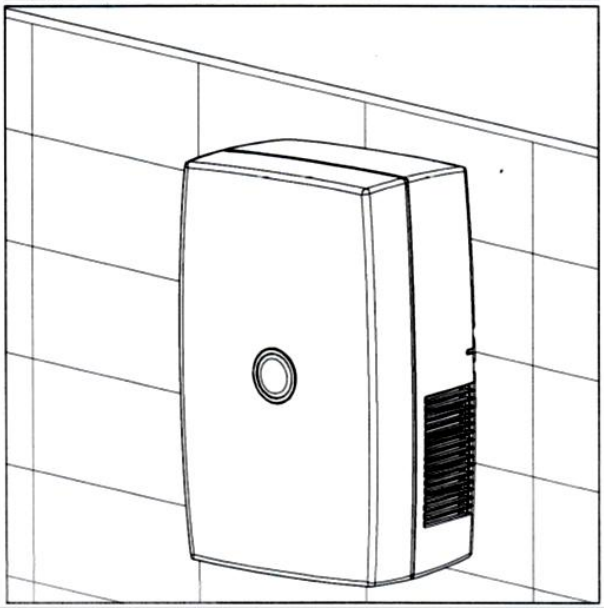
9 *СБОРКА УСТАНОВКИ*







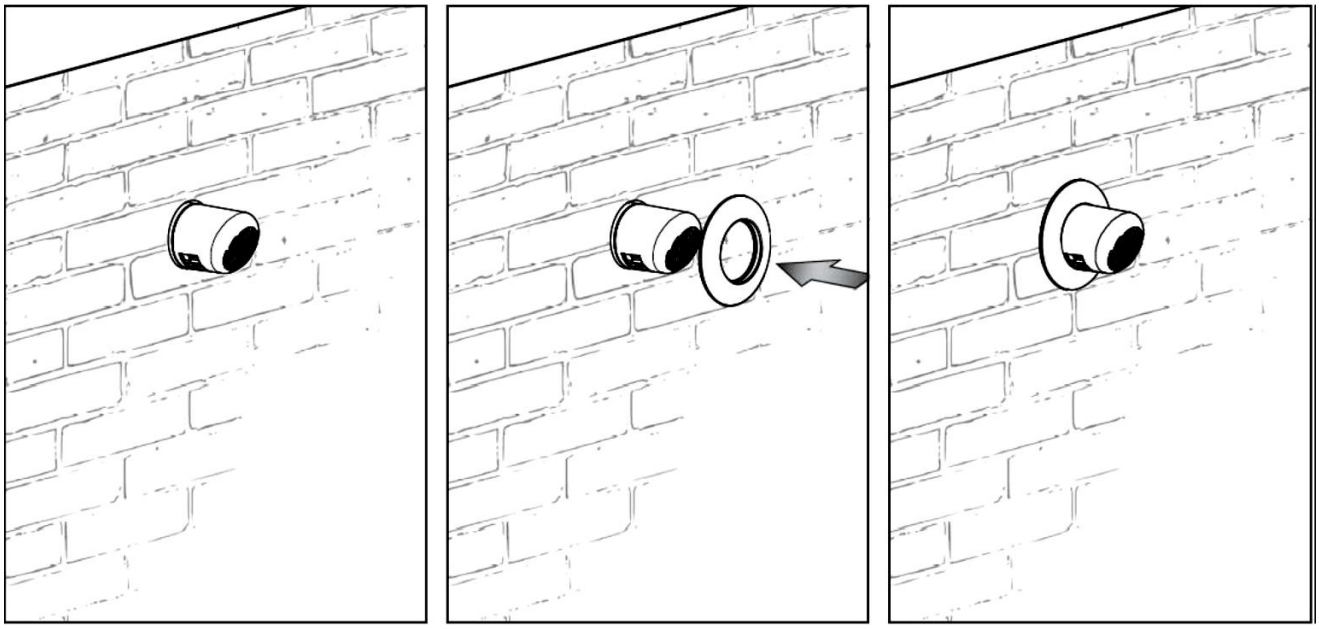




1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

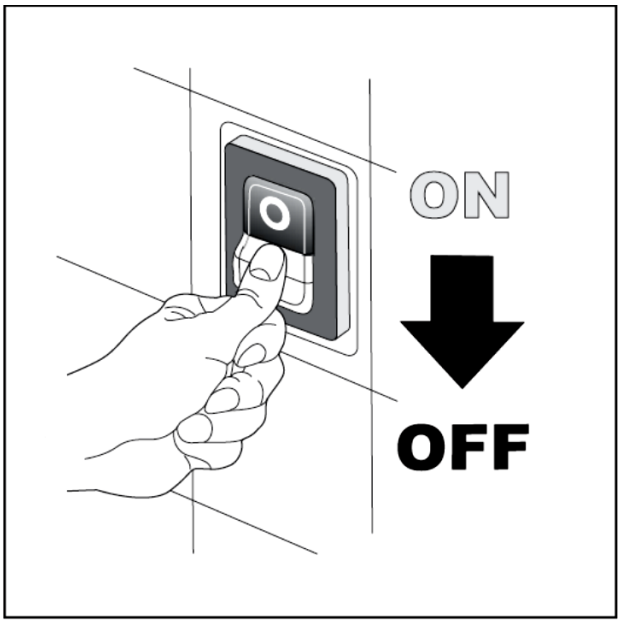
10 *МОНТАЖ УПЛОТНИТЕЛЬНОГО КОЛЬЦА*

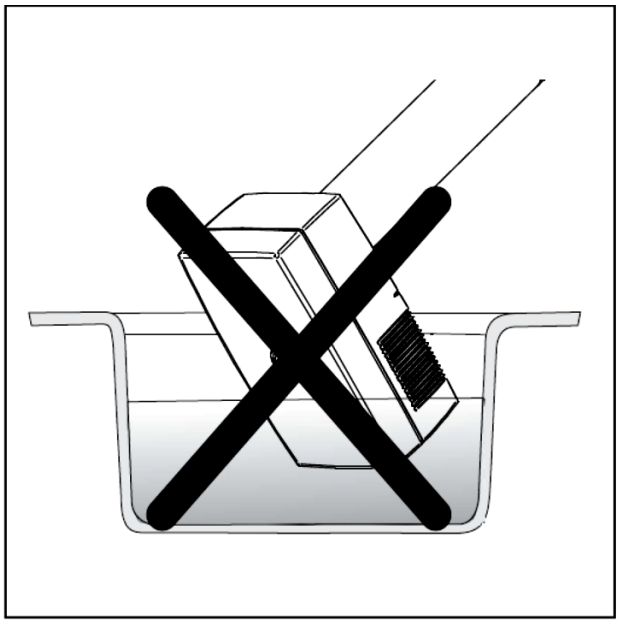
снаружи



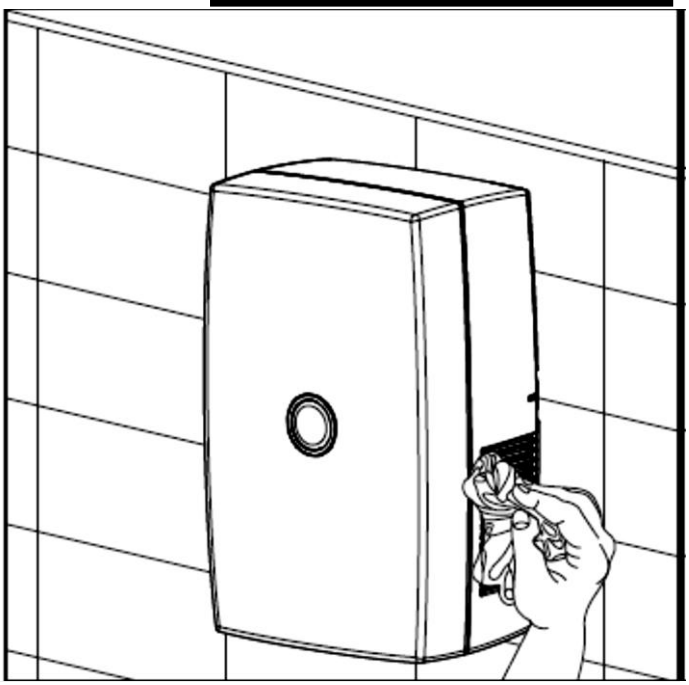
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

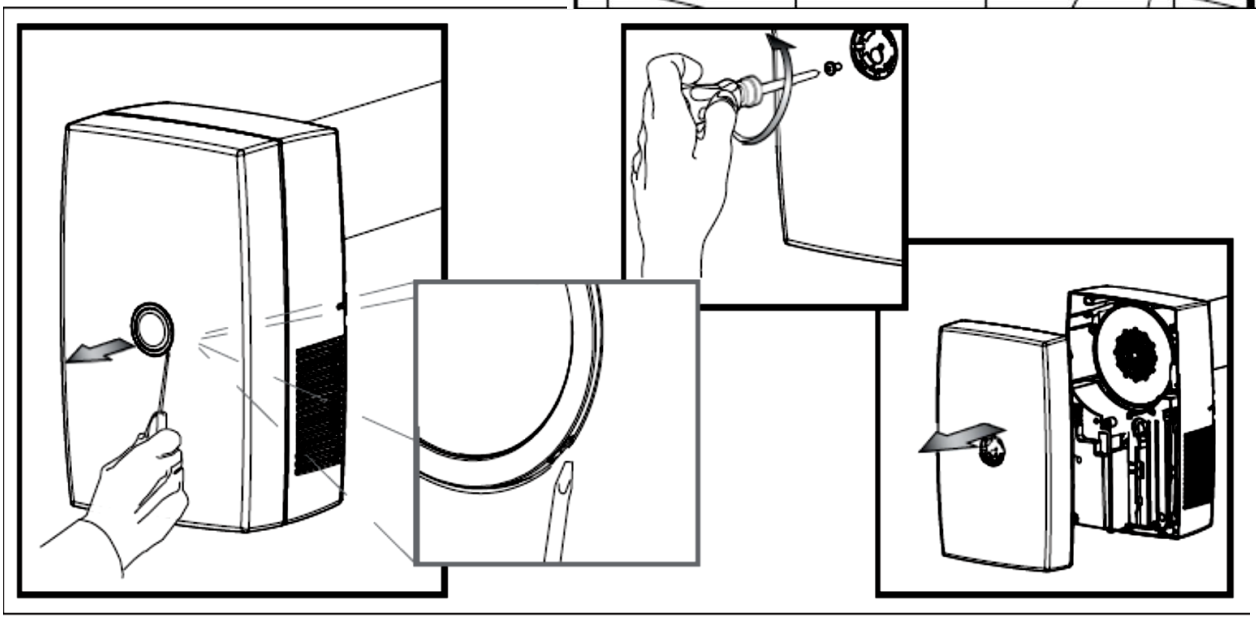
Предусмотреть регулярную чистку мотора и лопасти как минимум каждые 6 месяцев при постоянной эксплуатации. Увеличить частоту чистки, если воздух и окружающая среда

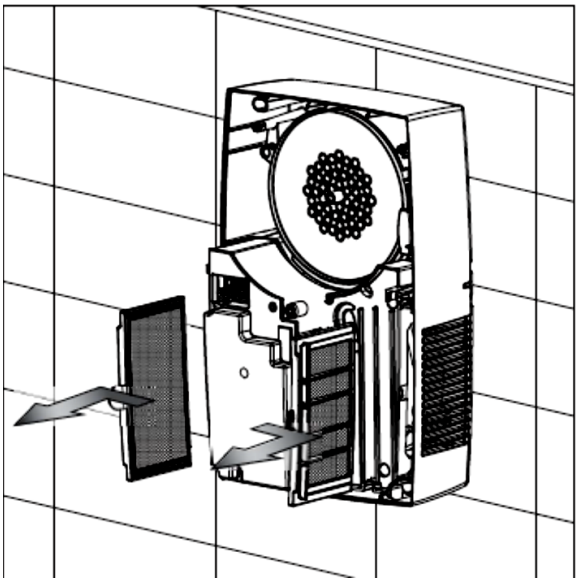


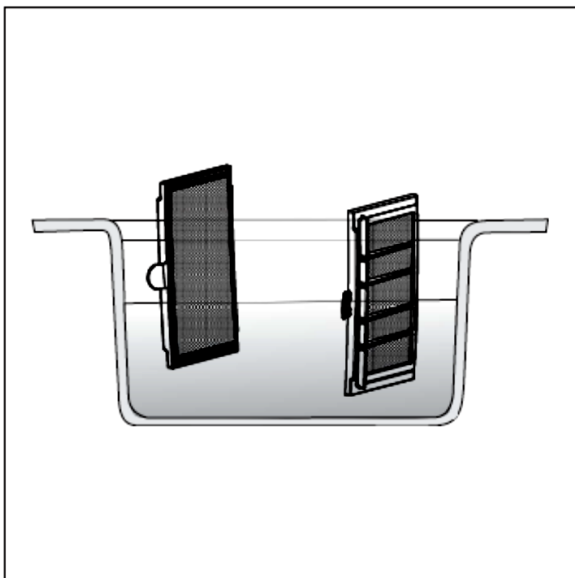


ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

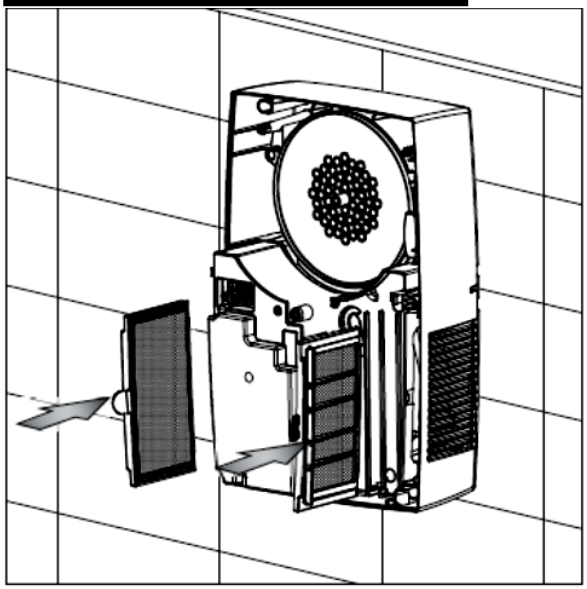


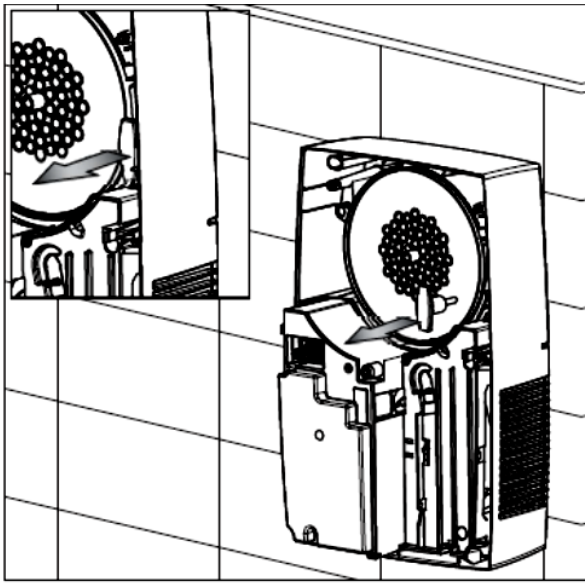


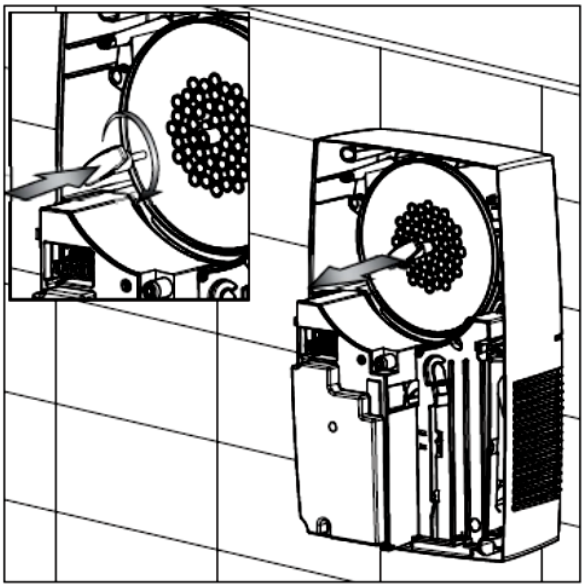


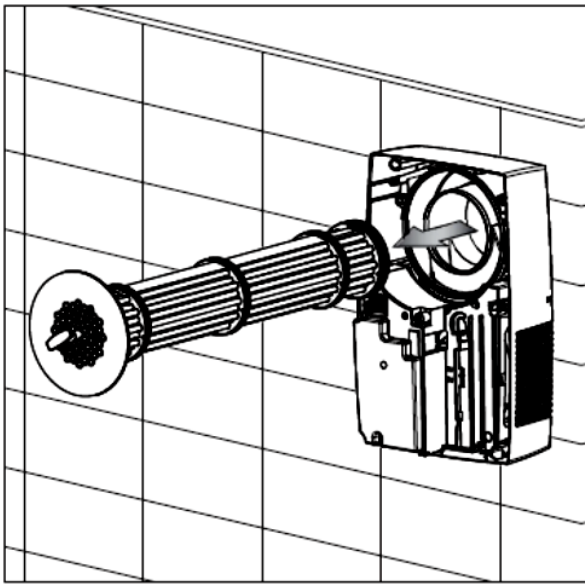


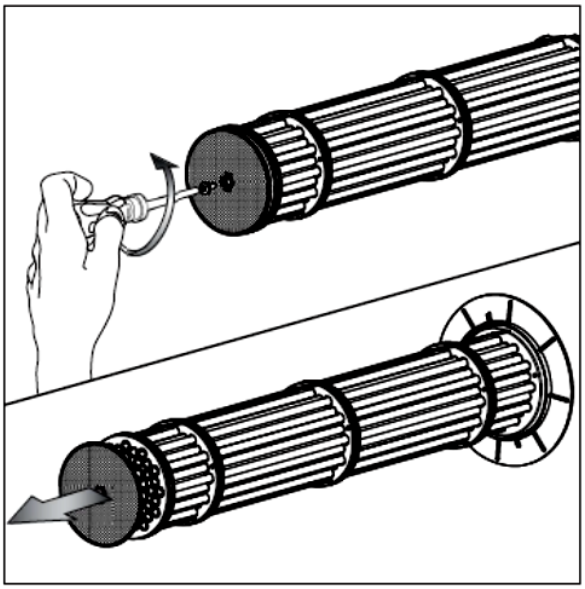
1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

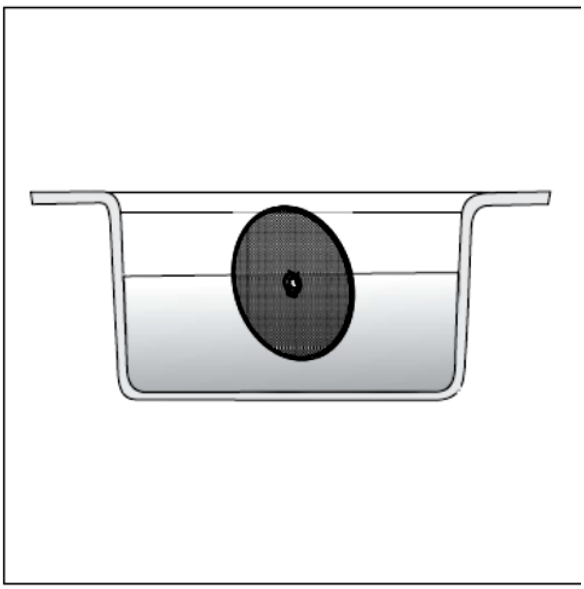


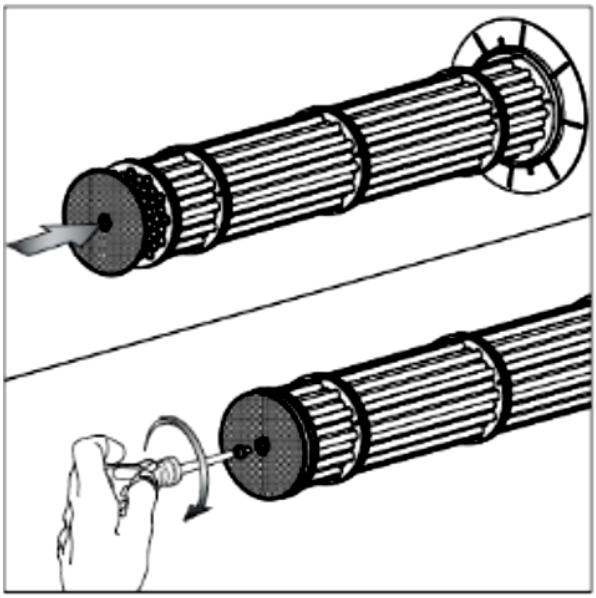


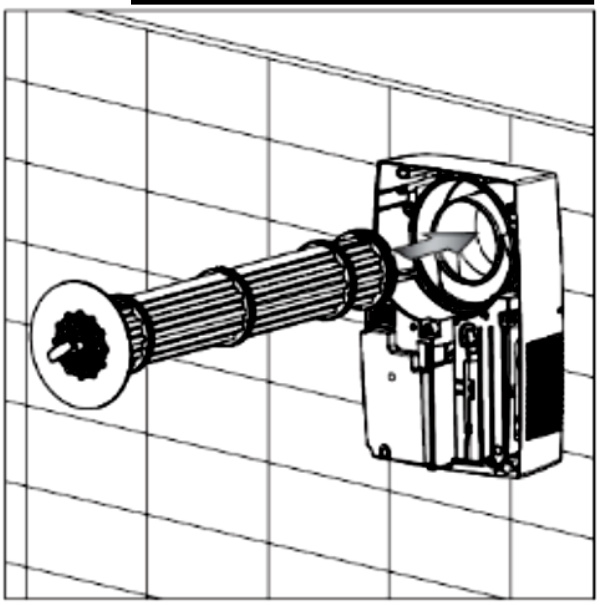


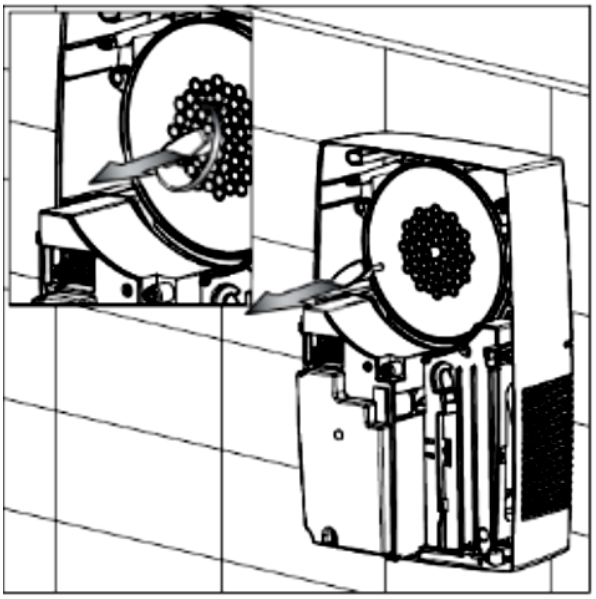


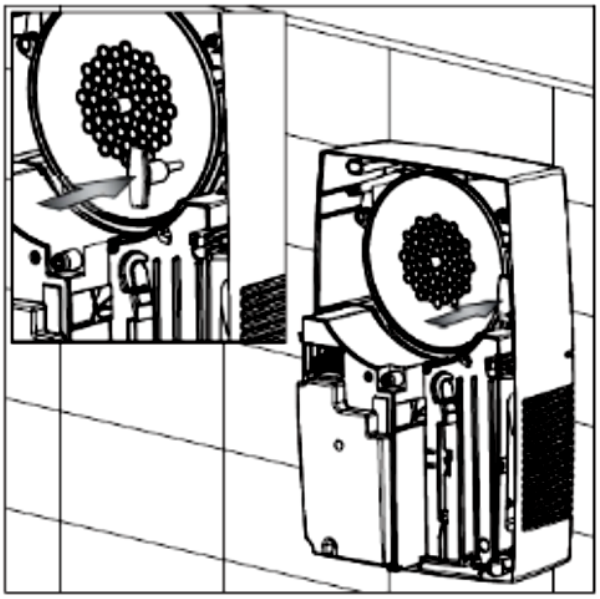


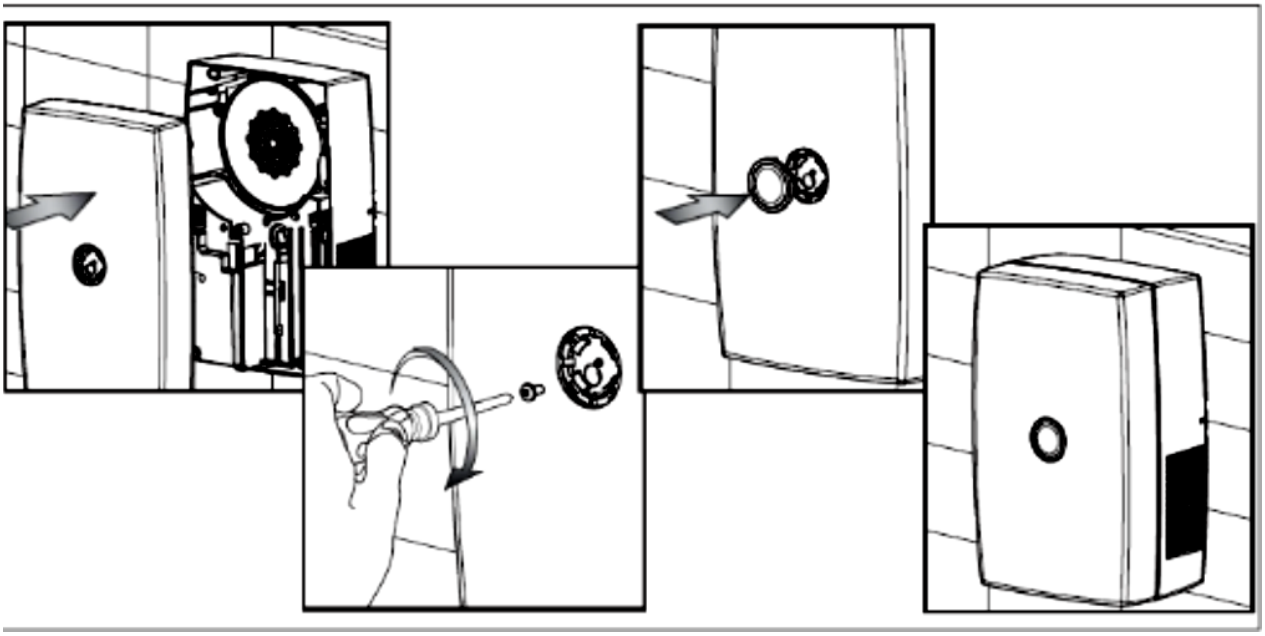












1 РУССКАЯ ВЕРСИЯ

ВЕРСИИ

REC SMART предназначен для непрерывной работы (24 ч) на минимальной скорости. Прибор переключается на максимальную скорость посредством ручных команд (кнопка/дистанционное управление) или в автоматическом режиме (через гигростат).

Базовая версия: работа на минимальной скорости в круглосуточном режиме и переключение на максимальную скорость посредством дистанционного управления. Максимальная скорость устанавливается таймером (регулируется от 0 до 30 минут). В конце цикла работы таймера прибор автоматически возвращается на минимальную скорость.

Версия MHY Смарт: работа на минимальной скорости в круглосуточном режиме и переключение на максимальную скорость посредством гигростата. Максимальная скорость достигается поступательно в зависимости от уровня влажности в помещении. Как только влажность падает ниже установленного уровня (регулируется от 40 до 90% относительной влажности), прибор автоматически переходит на минимальную скорость.
Данная версия также оснащена таймером, который регулируется от 0 до 30 минут для повышения скорости вручную до максимальной. Эта функция полезна в том случае, когда необходимо, чтобы прибор работал на максимальной скорости независимо от уровня влажности в помещении.

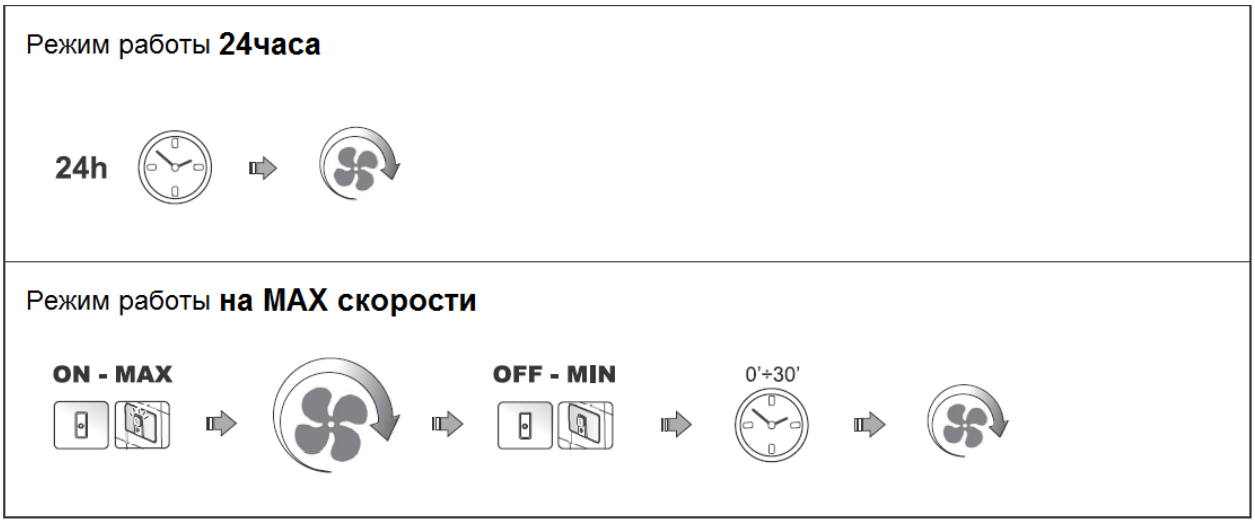
Функция BY-PASS: Установка REC SMART оснащена датчиком, который контролирует температуру поступающего и выпускаемого воздуха, обеспечивая комфортную температуру и экономию электроэнергии. Как это работает:

* В летний период, когда температура в помещении ниже 18 °C, мотор выпуска воздуха автоматически отключается на вытяжку, в то время как двигатель забора воздуха продолжит работу, обеспечивая быструю и эффективную смену воздуха внутри помещения.
* Если наружная температура выше 26 °C, чтобы продолжить вентиляцию помещения, не влияя на комфортные ощущения, увеличивая температуру, двигатель забора воздуха отключается.

Функция NO FROST: Прибор оснащен встроенным термостатом, который автоматически отключает вентилятор на приток в том случае, если существует опасность обмерзания теплообменника (при слишком низкой внешней температуре), что позволяет избежать поступления холодного воздуха в помещение.

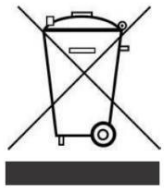
СХЕМЫ РАБОТЫ

Базовая версия



Версия MHY Smart

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА



Изделие было спроектировано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть утилизированы или повторно переработаны.

Если на изделии имеется символ в виде «зачеркнутого мусорного контейнера», это означает, что продукт удовлетворяет требованиям Европейской директивы 2002/96/EC.

Для соответствия местным нормам утилизации отходов нельзя не утилизировать устаревшие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация изделий помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и возможный вред здоровью.

Неправильная утилизация продуктов влечет применение административных штрафов, предусмотренных законодательством